

# 公司資料

## Corporate Information

### 董事 Directors

#### 執行董事

蔣震博士，OBE  
(主席兼行政總裁)

蔣麗苑女士  
(副行政總裁)

#### Executive Directors

**Dr. Chen CHIANG**, OBE  
(Chairman & Chief Executive Officer)

**Ms. Lai Yuen CHIANG**  
(Deputy Chief Executive Officer)

#### 非執行董事

張五常教授\*

蔣麗芸女士

馬紹援先生\*

陳慶光先生\*

\* 獨立非執行董事

#### Non-executive Directors

**Prof. Steven Ng Sheong CHEUNG\***

**Ms. Ann Lai Wan CHIANG**

**Mr. Selwyn MAR\***

**Mr. Johnson Chin Kwang TAN\***

\* Independent Non-executive Directors

### 審核委員會 Members of the Audit Committee

陳慶光先生  
(主席)

張五常教授

蔣麗芸女士

馬紹援先生

**Mr. Johnson Chin Kwang TAN**  
(Chairman)

**Prof. Steven Ng Sheong CHEUNG**

**Ms. Ann Lai Wan CHIANG**

**Mr. Selwyn MAR**

### 公司秘書 Company Secretary

聶羨萍女士

**Ms. Alice Sin Ping LIP**

### 授權代表 Authorised Representatives

蔣震博士，OBE

蔣麗苑女士

**Dr. Chen CHIANG**, OBE

**Ms. Lai Yuen CHIANG**

### 核數師 Auditors

安永會計師事務所

**Ernst & Young**

### 主要往來銀行 Principal Bankers

香港上海滙豐銀行  
有限公司

華比富通銀行

花旗銀行

中國農業銀行

東亞銀行有限公司

東方匯理銀行

**The Hongkong and Shanghai Banking  
Corporation Limited**

**Fortis Bank**

**Citibank, N.A.**

**Agricultural Bank of China**

**The Bank of East Asia, Limited**

**Credit Agricole Indosuez**

香港法律顧問 Hong Kong Legal Advisers	西盟斯律師行	Simmons & Simmons
百慕達法律顧問 Bermuda Legal Advisers	Appleby Spurling & Kempe	Appleby Spurling & Kempe
主要股份過戶登記處 Principal Registrars	Butterfield Corporate Services Limited  Rosebank Centre 14 Bermudiana Road Pembroke Bermuda	Butterfield Corporate Services Limited  Rosebank Centre 14 Bermudiana Road Pembroke Bermuda
股份過戶登記分處 Branch Registrars	登捷時有限公司 香港中環 夏慤道十號 和記大廈四樓	Tengis Limited 4th Floor Hutchison House 10 Harcourt Road Central Hong Kong
註冊辦事處 Registered Office	Cedar House 41 Cedar Avenue Hamilton HM12 Bermuda	Cedar House 41 Cedar Avenue Hamilton HM12 Bermuda
總辦事處及主要營業地點 Head Office & Principal Place of Business	香港 新界大埔 大埔工業邨 大宏街十三至十五號	13-15 Dai Wang Street Tai Po Industrial Estate Tai Po, New Territories Hong Kong
企業傳訊及投資者關係 Corporate Communications & Investor Relations	何盈盈女士 電話：(852) 2663 7116 傳真：(852) 2664 8202 電郵：comm@chenhsong.com.hk 網址：www.chenhsong.com.hk	Ms. Bessie Ying Ying HO Tel : (852) 2663 7116 Fax : (852) 2664 8202 Email : comm@chenhsong.com.hk Website : www.chenhsong.com.hk
股票代碼 Stock Code	0057	0057